

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 109 (1991)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

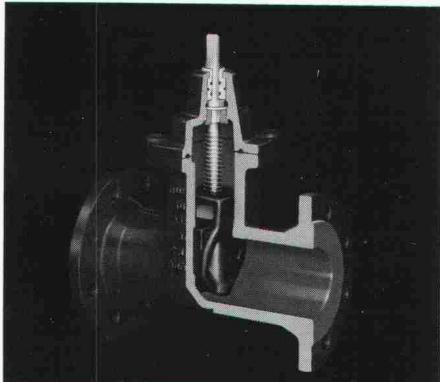
Zum Titelbild

«Schilling»

Der neue Name auf dem Schweizer Armaturenmarkt! Er steht vor allem für Qualität und Lieferservice. Schilling ist ein mittelständisches Unternehmen aus dem Raum Bielefeld in Deutschland. Es fertigt seit mehr als 100 Jahren Absperrarmaturen im Druckbereich bis PN 100 für Wasser, Gas und andere Medien. Alle Armaturen von Schilling sind sowohl mit Email- als auch mit Epoxibeschichtung lieferbar.

Generalvertretung für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:

TMH Thomas Hagenbucher
 Technischer Grosshandel
 Postfach
 8126 Zumikon
 Tel. 01/301 17 92; Fax 01/302 12 08



Inhalt

Baumanagement	Aller Anfang ist wichtig (schwer) <i>J. Wiegand, Basel</i>	1155
Wohnbauten	Wohnbauten im Vergleich <i>P. Meyer, Zürich</i>	1160
Bauwirtschaft	Wohnungsmarkt heute – Strategien für die Zukunft <i>K.R. Lischner, Zürich</i>	1166
Architektur	Zwischen Internationalismus und Provinzialismus <i>C. Affolter, Zürich</i>	1169
Zuschriften	«Unendlich mal null» – hat das praktische Bedeutung? <i>A.F. Fritzsche, Pontresina</i>	1172
Wettbewerbe	Centre sportif régional et centre cantonal de protection civile, Couvet NE (E). Färberei-Areal, Zofingen AG (E). Bahnhofgebiet Frauenfeld (E). Erweiterung der Gemeindeschule in Laupersdorf SO (A). Schulanlage Kreuzgut, Schaffhausen (A). Centre Culturel Jean-Marie Tjibaou, Nouméa, Nouvelle-Calédonie (E)	1173
Bücher		1159, 1176
Aktuell	Integration der EDV im Bauwesen schreitet voran. Gründung des «Architektur-Forums Bern». HIT-Fenster verbessern Energiebilanz öffentlicher Hallenbäder. Verband Bautenschutz/Kunststoff im Bau gegründet. Alp Panix (GR): Wie ein See entsteht. Ganz kurz: Rund um die Energie	1177
Zuschriften		1180
Preise		1180
Hochschulen		1180
Rechtsfragen		1181
SIA-Mitteilungen	Weiterbildungsangebot des SIA. Weitere Veranstaltungen des SIA. 10. Höhere Fachprüfung für dipl. Bauleiter	1182
	Fachgruppen. FGF: Intensivkurs «Vernetztes Denken»	1184
	Sektionen. Zürich: Plakatausstellung Architekturwettbewerb Flims-Waldhaus 1902	1184
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft	B177-180
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 24/91	Rédaction: rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
15 ans de section jurassienne de la SIA	La section jurassienne de la SIA souffle ses quinze bougies	435
	La section jurassienne de la SIA: un acteur du paysage économique et social de la région	436
	Promotion de la profession d'architecte et développement des concours	440
	Une ancienne bâisse, un site protégé: que faire?	440

Eindeutiger Bodengewinn. URPHEN jetzt wasserfest.

V 100 EMPA Test 135328

Gegen aufsteigende Bodenfeuchtigkeit, Wasserlachen von regenfeuchten Hubstaplern oder Lastwagen, ist der fugendichte URPHEN Industrie-Bodenbelag unempfindlich.

URPHEN auch feucht belastbar.

Verlegung in der ganzen Schweiz durch unsere Partnerfirmen.
Verlangen Sie Unterlagen und Muster.

URPHEN hält vieles aus.

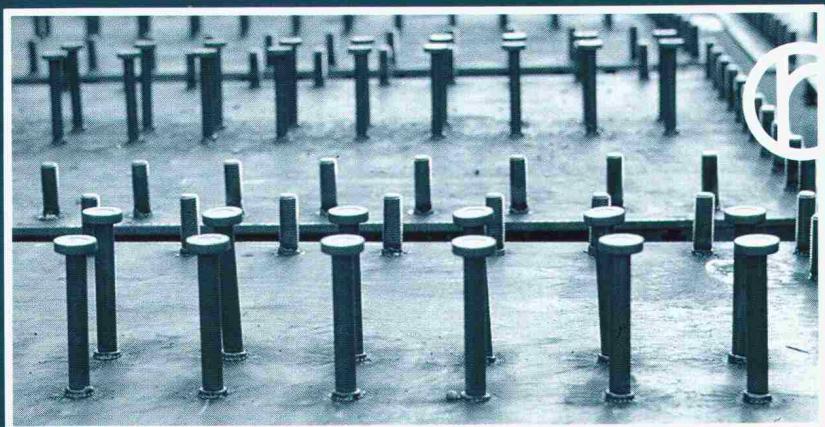
Schedle AG
Luzernerstrasse 48
5620 Bremgarten
Tel. 057 33 17 47
Fax. 057 31 75 17

QUALITÄT
AN ALLEN
FRONTEN.

- Holz
- Holz/Metall
- Kunststoff
- Rustica

rueggsegger ag
FENSTERFABRIK
8625 Gossau/ZH, Telefon 01/935 13 38

Wir sind **der führende Hersteller von Schweissbolzen** mit allen nötigen Zulassungen, wie zum Beispiel Schweissfachprüfungen usw. Unsere Ankerplatten liefern wir inklusive Statik **zu konkurrenzlosen Preisen!**



RISS AG

Verankerungstechnik
Eisenwarenfabrik
Gesenkschmiede

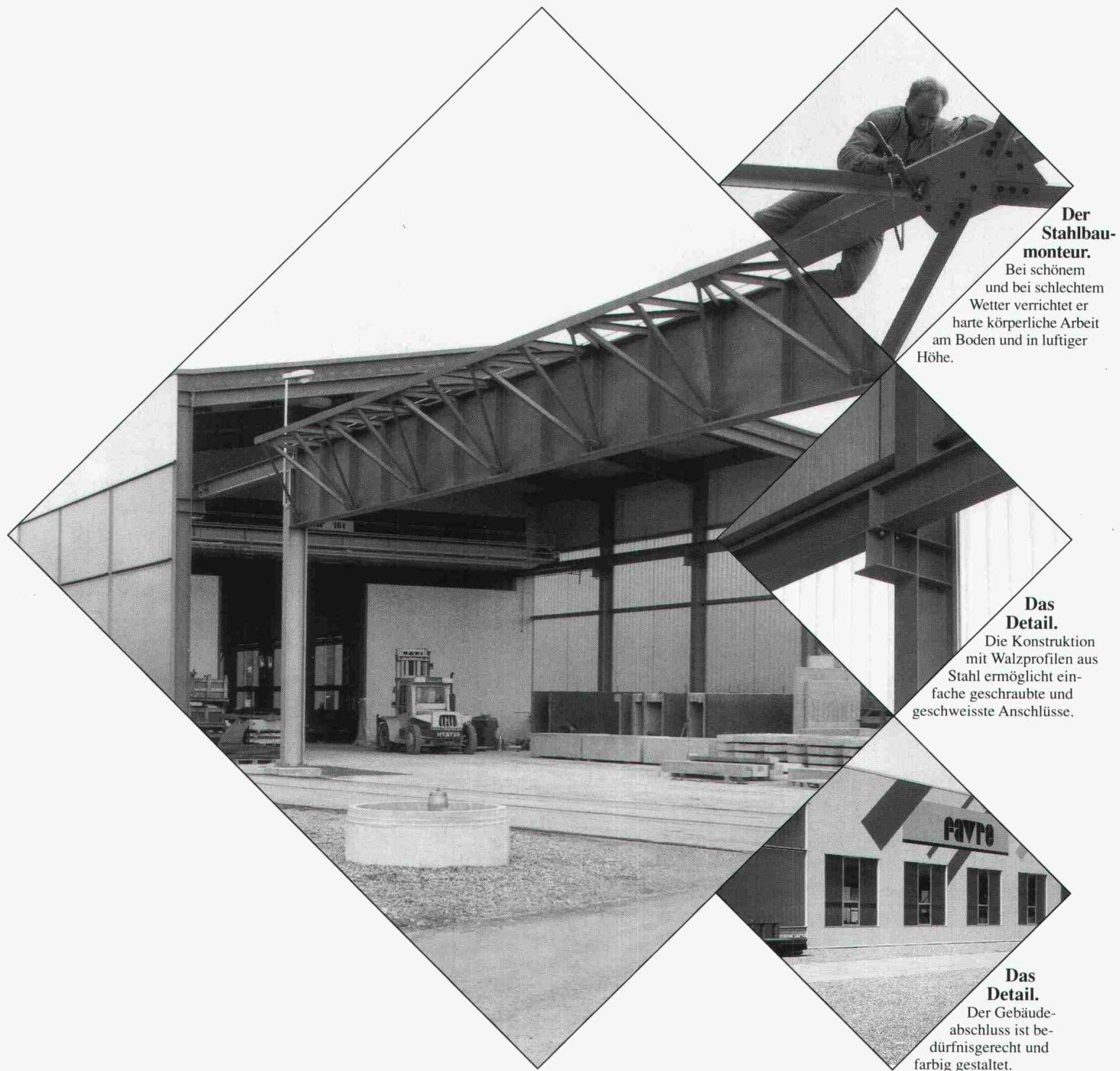
Industriestrasse 32
8108 Dällikon-Zürich
Telefon 01/844 11 22
Telefax 01/844 11 51

Nr 1 im Microtunneling weil wir selbst entwickeln und konstruieren

PIATTI

Marco Piatti AG • Kempttalstrasse 91 • 8308 Illnau • 052-44 13 33 • Fax 052-44 22 07

Abwicklungseleganz.



Der Stahlbau-monteur.

Bei schönem und bei schlechtem Wetter verrichtet er harte körperliche Arbeit am Boden und in luftiger Höhe.

Das Detail.

Die Konstruktion mit Walzprofilen aus Stahl ermöglicht einfache geschraubte und geschweißte Anschlüsse.

Das Detail.

Der Gebäudeabschluss ist bedürfnisgerecht und farbig gestaltet.

Industriebauten.

Die Halle für die Fabrikation von Lärmschutzelementen der Favre Betonwaren AG in Däniken SO wurde als farbig gestalteter Zweckbau in sehr kurzer Zeit errichtet.

Optimierung von Qualität, Termin und Preis durch ausgefeiltes Engineering, detaillierte Planung und präzise Fertigung und Montage - das ist Abwicklungseleganz im Stahlbau.

Meto-Bau AG
5303 Würenlingen
Telefon 056 98 26 61
Telefax 056 98 10 23
Telex 827 420 meto ch

Meto-Bau
Stahl ist unsere Stärke.

Wer dichtet ab, injiziert, sperrt, belegt, beschichtet, saniert, verstärkt und dämmt?



Ihr Partner für Spezialarbeiten

Abdichtungen • Unterterrain-Abdichtungen •
Injektionen • Sperrbeton • Kunstharsz-
Bodenbeläge • Beschichtungen •
Betonsanierungen • Klebearmierungen •
Spezielle Dämmungen

BAU PARTNER AG
Steinackerstrasse 49
8902 Urdorf ZH
Telefon 01/734 55 50
Telefax 01/734 55 70
Filiale: 8964 Rudolfstetten AG

Wir machen Bewegungen mit.

Risse, die durch Bewegung im Bauwerk entstehen, lassen sich auf einfache Weise durch unsere Lager vermeiden.

LASTO-STRIP, Hochaulager.

Sie werden zwischen Betondächern und gemauerten Tragwänden verwendet.

LASTO-FOL, Trennfolien.

Sie werden überall dort eingesetzt, wo eine gleitende, jedoch verdrehungslose Trennung tragender Bauteile verlangt wird.

LASTOFLON-PAD, Gleitlager.

Ein allseitig bewegliches Gleitlager für kleinste Reibwiderstände und grosse Verschiebungen.

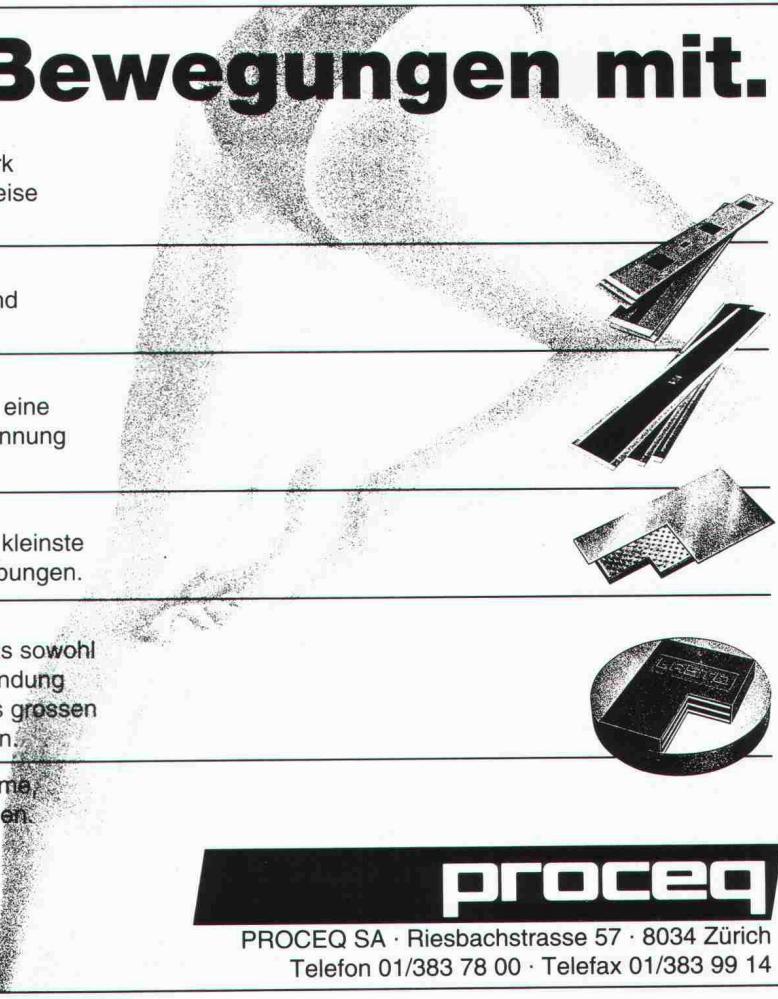
LASTO-BLOCK, Lager.

Das qualitativ hochstehende Lager, das sowohl im Hoch-, Tief- und Brückenbau Anwendung findet. Zum Übertragen von kleinen bis grossen Lasten bei verschiedenen Bewegungen.

PROCEQ-Lager lösen alle Ihre Probleme, die Sie mit Bauwerksbewegungen haben.



**Wer es genauer wissen will,
verlangt unsere Beratung.**



proceq

PROCEQ SA · Riesbachstrasse 57 · 8034 Zürich
Telefon 01/383 78 00 · Telefax 01/383 99 14

Unser Angebot: Unersetzliches Arbeitsmittel für alle Bauunternehmer, Planer und Bauherren.

Kostengrundlagen und Teuerungsberechnung für nur 75 Franken das ganze Jahr im Griff.

Das Kostengrundlagen-Abonnement 1992 umfasst:

- Grundlagen Regiekalkulation 1992
- Lohnkosten-Änderungen 1992
- Kostenarten-Index 1992
- Produktionskosten-Index PKI 1992/1
- Produktionskosten-Index PKI 1992/2
- Produktionskosten-Index PKI 1992/3
- Produktionskosten-Index PKI 1992/4

und kostet nur Fr. 75.-- (SBV-Mitglieder Fr. 45.--).

Ab 2 Exemplaren 30% Mengenrabatt.

Für Auskünfte und Bestellungen: Direktwahl H.R. Wyss

01/258 82 92

Bestellung einsenden an:

SCHWEIZERISCHER BAUMEISTER-VERBAND
Abteilung TBA, Postfach, 8035 Zürich



Wir bestellen:

_____ Ex. **Kostengrundlagen-Abonnement 1992**
à Fr. 75.-- (SBV-Mitglieder Fr. 45.--)

Als Neuabonnent **erhalten wir im Januar 1992
den PKI 1991/4 gratis**. Die Abonnementsrechnung folgt
im Frühjahr 1992.

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

SBV-Mitglied ja nein

Datum _____

Unterschrift _____



Schon bestellt?



© Hilbrecht und Galland

Beton-Kalender 1992

Taschenbuch für Beton-, Stahlbeton- und Spannbetonbau sowie die verwandten Fächer. Schriftleitung: Josef Eibl 81. Jahrgang 1992, Teil I und Teil II zusammen ca. 1600 Seiten mit zahlreichen Abbildungen und Tabellen. DIN A5. Kst. DM 186,-/sFr. 165,- ISBN 3-433-01114-1

Mauerwerk-Kalender 1992

Taschenbuch für Mauerwerk, Wandbaustoffe, Schall-, Wärme- und Feuchtigkeitsschutz. Schriftleitung: Peter Funk 17. Jahrgang 1992. 768 Seiten mit zahlreichen Abb. und Tabellen. DIN A5. Kst. DM 152,-/sFr. 135,- ISBN 3-433-01116-8

Ernst & Sohn

c/o VCH, Hardstrasse 10, CH-4020 Basel
Telefon (061) 2710606, Telefax (061) 2710618

Unglaublich...

EMPA-GEPRÜFT
Siehe EMPA-Untersuchungsbericht
129975/2 vom 5. April 91,
Korrosionsprüfung

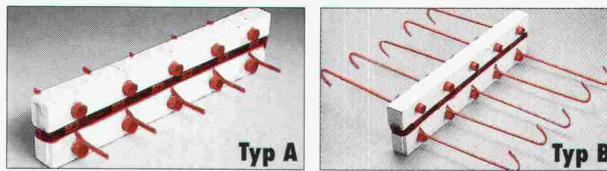
- **50% Kostenersparnis**
- **Optimale Isolationslösung**
- **Sicherheit durch überlegenen Korrosionsschutz**
- **Rationelles Verlegen**
- **Keine unterbrochene Statik**
- **Sonderanfertigungen**

...aber wahr, diese Vorteile des
Kragplatten-Isolierelementes von SFS Stadler!

Erhältlich in den
Höhen: 16, 18, 20 cm

NEU!

Auch in den Höhen
22 und 24 cm lieferbar.



SFS

SEB 2.01.90

HT

Ein Automat für Ihre Bedürfnisse:

- robust für die Baustelle
- genau wie Sie es brauchen
- zwei Jahre Garantie
- kurze Zielweiten
ablesbar (0.85 m)
- Teilkreise 360° und
400° (umstellbar)
- mit Kugel-/Flachkopfstativ
benutzbar



Nikon

AX-1

Technische Daten:

Standard- abweichung	± 5 mm
1 km Doppel- nivelllement	18 x
Vergrösserung	25 mm
Objektiv- durchmesser	0.85 m
Kürzeste Zielweite	Teilkreis Alt- und Neugrad
Gewicht	0,9 kg

Fr. **780.-**

(Grundausstattung)

Coupon

Ich möchte Genaueres
über den AX-1 wissen.
Bitte senden Sie mir
Ihren Prospekt mit
Preisen:

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Grundausstattung:

Instrument – Behälter –
Objektivschutz – Justiernadel –
Regenschutzfolie

Unglaublich!

**Ein automatisches Nivellier
für Fr. 780.-**

**Aber Kompromisse machen wir
nur beim Preis!**

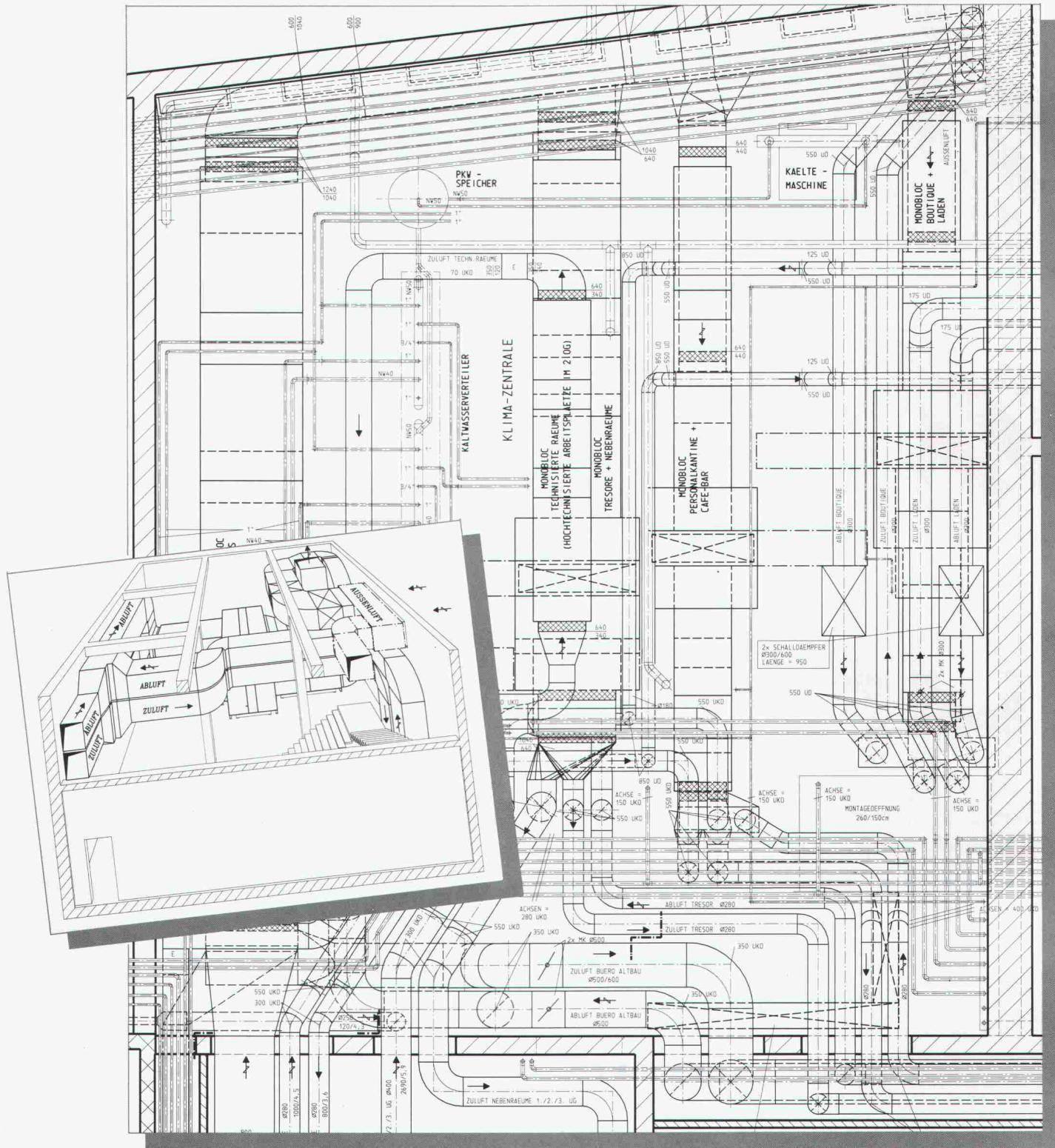
Geo-Astor

**Erste Schweizer
Einkaufszentrale
für Ingenieure
und Geometer.**

Postfach / Zürcherstr. 59
8840 Einsiedeln
Telefon 055/53 40 76
Telefax 055/53 66 88

wenn schon, denn schon . . .

speedikon®



Projekt: Schweizerische Bankgesellschaft Baden / Bauplanung: Gähler + Partner AG, Integrierte Bauplanung, Ennetbaden / Bauherr: Schweizerische Bankgesellschaft

Das in der Schweiz mit mehr als 800 Arbeitsplätzen erfolgreichste CAD-System für:

- Architekten
- Bauingenieure
- Haustechniker

Verlangen Sie Unterlagen oder einen persönlichen Demoterminal bei:

Rechenzentrum
Dr. Walder + Partner AG
3073 Gümmligen
Tel. 031 52 21 24
Fax 031 52 81 06

Filialen und Vertretungen in:
Wettingen, Nyon, Zug, Chur,
St. Moritz, Vaduz, Aarau, Luzern
und Lugano.

RZW



Tauben

Wir schützen Ihre Liegenschaft.

Wissenschaftliche Schädlingsbekämpfung seit 60 Jahren.

GRATIS

Inspektionen +
Beratungen

Möwen, Kleinvögel
Holzschädlinge

GARANTIE

bis zehn Jahre

Sämtliche anderen Haushaltsschädlinge und Lästlinge
bekämpfen wir in über 40 Ländern weltweit.

Büros in

Zürich
01 750 25 50

Egerkingen
062 61 44 01

Genf
022 755 49 55

Servicestellen in der ganzen Schweiz.

CAD ALLPLOT/ALLPLAN
für Architekten und Bauingenieure

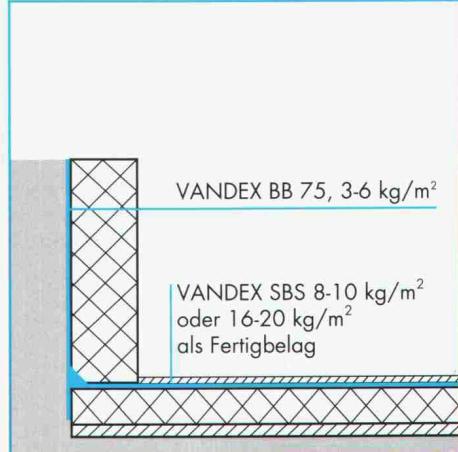
ist keine «Eintagsfliege». Seit 1984 ständig weiterentwickelt. Heute über 3000 zufriedene Anwender.



allcad[®]

allcad ag
Laufenbachstrasse 9
8625 Gossau 01 935 49 27

Vandex Abdichtung für alle Fälle



z.B. Wand- und Bodenabdichtung

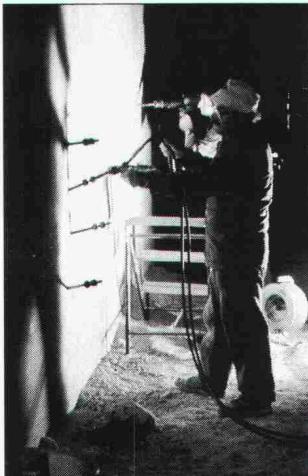
**Vandex System-Produkte
und Beratung für**

- Abdichtung ■ Betonsanierung
- Altbausanierung

VANDEX IFAG

Ingenieur Fritschi AG
Sonneggweg 1, CH-3066 Stettlen
Tel. 031/51 20 40, Fax 031/51 29 13

Vandex



Wir sind Ihre Spezialisten für:

- Elastische- und Kraftschlüssige-Injektionen
- Mauerentfeuchtungen
- Betonsanierungen
- Spezialverputze und Dichtverputze
- Klebearmierungen
- Kunstharzbeschichtungen
- Gunitierarbeiten

Was wir schützen bleibt erhalten.

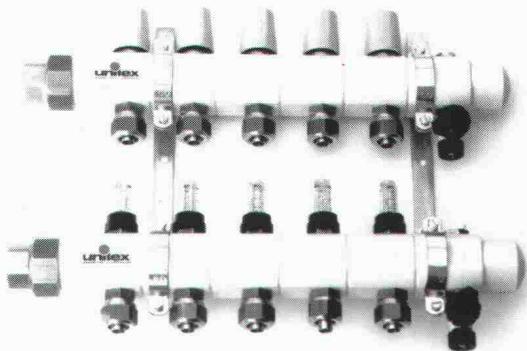
TECTON



Tecton Bautenschutz AG
Ringstrasse 18
5432 Neuenhof
Tel. 056 / 87 11 90
Fax. 056 / 86 18 55



UNITEX KOMPAKT-VERTEILER



- **Taco-Topmeter** in den Rückläufen, zur exakten Einregulierung der Wassermenge
- **Vorlauf-Regulierventil**, umrüstbar auf elektrothermische Stellantriebe UNITEX, ohne Auswechselung von Ventil-Einsätzen
- **Balken in einem Stück** – frei von internen Dichtstellen / immer dicht
- **Sauerstoffdicht**
- **Messing-Holländeranschluss** auf jedem Verteiler
- **Sehr leicht** – spart viel Kraft beim Transportieren im Bau und beim Anschliessen



Unitherm AG
Widenholzstrasse 1
8304 Wallisellen-Zürich

Telefax 01/830 71 75
Telefon 01/830 71 71

alporit® 
DÄMMSTOFFE

**Vorsprung
durch Technik
Ihr Dämmstoff-
Produzent**

alpur***
heralan®
kortisit***
styrodur®

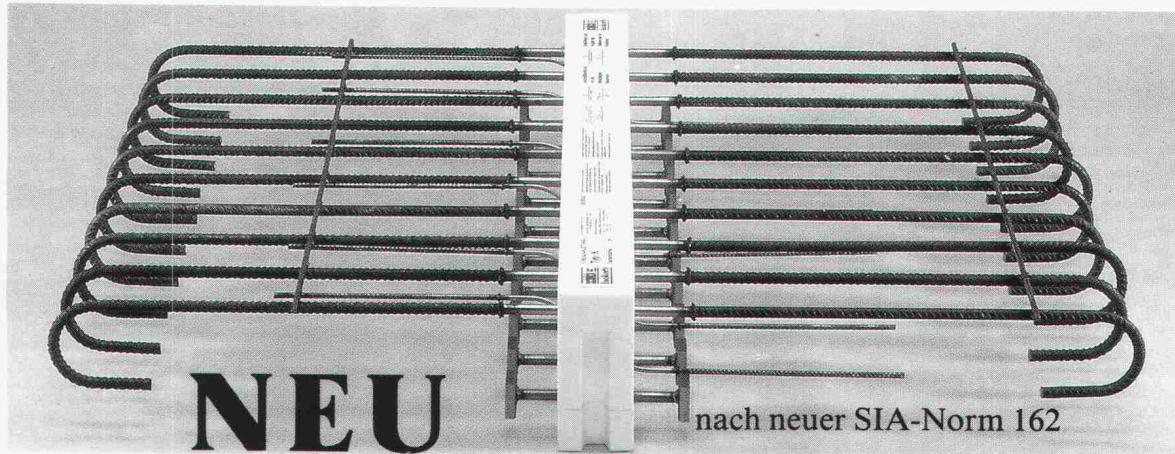
Alporit-Dämmstoffe
Kork AG
5623 Boswil
Tel. 057 47 11 44
Fax 057 46 18 82

WELL SCHÖCK AKTUELL SCHÖCK AKTUELL

Schöck setzt neue Massstäbe

Schöck ISOKORB

DER Kragplattenanschluss mit Duplex-Stahl 1.4462

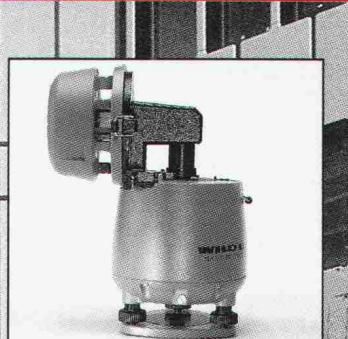
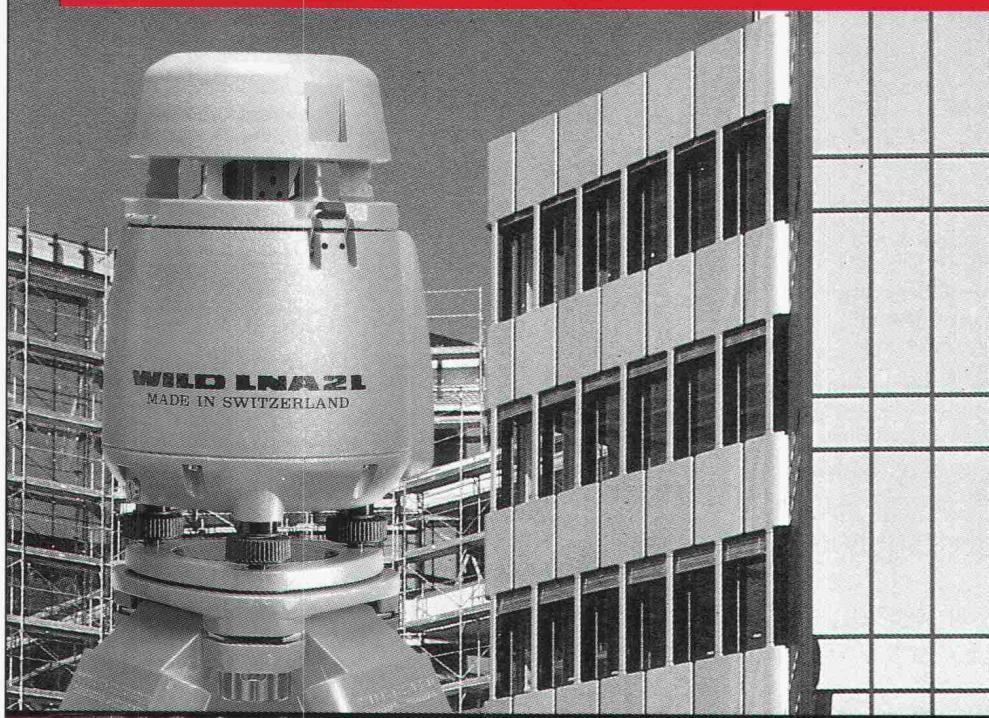


Schöck-Bauteile AG, 5630 Muri
Tel. 057 / 44 55 44, Fax 57 / 44 47 85

Schöck Ideen
für
Bauen

In Kälte-, Wärme- und Schalldämmfragen haben wir das Sagen !

Der ideale Partner: WILD LNA2L



**Der präzise
und robuste
Baulaser für
Horizontal- und
Vertikal-
Anwendungen**

Leica AG Kanalstrasse 21 · 8152 Glattbrugg · Tel. 01/809 33 11 · Fax 01/810 79 37
Rue de Lausanne 60 · 1020 Renens · Tél. 021/635 35 53 · Fax 021/634 91 55

Leica

GEO 105-91 CH

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharsbeläge und
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENEESCO AG, Wiesackerstrasse 89

8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55

Fax 01/840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich

Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

BAUPLUS c/o DIENER AG

Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

Akustik

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amleinstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Akustik und Lärmbeeinflussung
Beratung, Messung, Gutachten

Angewandte

Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/

Geoinformatik

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17

Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11

5430 Wettigen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTEC Modellbau
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77

Fax 052/22 18 75

VONLANTEN MODELLBAU

9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY

Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Archiv-Anlagen

Motagen und Demontagen

Josef H.U. Wernli

5402 Baden, Telefon 056/22 88 75

Archiv-Service

PRACTICA Archiv-Dienste

Hörnlistrasse 18, 8400 Winterthur,

Telefon 052/29 90 77

Wir sichten und ordnen vernachlässigte

Archive jeglicher Art.

Asbestentfernung

Altlastensanierung

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

ANGELE GEOTECH
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Prüflabor für Erdbau,

Umwelt und Baustoffe.

3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A

Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG

3007 Bern, Tel. 031/26 30 10

5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22

4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28

6004 Luzern, Tel. 041/512 47 21

2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58

8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGENIEURS CONSEILS SA

1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41

1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66

1950 Sion, Tel. 027/22 60 76

1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG

(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG

4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER

Sieber Cassina Handke + Partner

(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

LOCHER GEOTECHNIK

(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Bauphysik und Bautechnologie
Tel. 01/461 16 50

KOPITISIS BAUPHYSIK

M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

Emmer Hass Pfenninger AG
4142 Münchenstein, Weidstr. 13
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüflinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Strassenbau

Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/53 17 71, Telefax 064/53 16 27
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG

Beratende Ingenieure und Architekten
Produktenabhängige Beratung
und Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung

8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

VSL BETONEXPERT

Beratende Ingenieure,
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,
Expertisen, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen,
Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,
Industriestrasse 48
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

Befestigungstechnik

SCHNYDER Bausysteme
Badenerstr. 820, 8048 Zürich
Tel. 01/432 17 14, Fax 01/432 45 43
Beratende Ingenieure: Ankervertrieb in
CRONIFER ® 1925 hMo, entsprechend
Werkstoff-Nr. 1.4529 für hochkorrosive
Atmosphären in Hallenbädern, Tunnels etc.

Betonfarben

PROTECTING AG
Gütstrasse 15a, 8700 Küschnacht
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

Betonlabor

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

TFB Wildegg

Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG

7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

Betonbohran/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

BENZ AG, Kunstharsbeläge und
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093/81 17 22

J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32

RENEESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenegg, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG

Abt. Betonsanierung
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

Zetter AG, Betonsanierungen
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach
Tel. 065/22 03 11

Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre
Erfahrung • 300 000 m² bearbeitet •
Kompetente Analysen. Umfassende
Beratung.

ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen
gerne zu Ihrer Verfügung.

Brandabschottungen

AG für Isolierungen
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutzdämmungen

AG für Isolierungen
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG

8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/89 21 21

Brandschutzuntersuchungen/

Brandsimulationen

GEILINGER AG, Abt. BSB
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur
Tel. 052/88 12 85,
Fax 052/29 10 08

CAD acadGraph – der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen
Architekten & Baufachmanns. Über 1300
Versionen sind allein im deutschsprachigen
Raum im Einsatz. Schnupperkurse,
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,
Service und Projektunterstützung, alles aus
einem Hause: acadGraph CADstudio AG
Schneckerstrasse 4, 4414 4414 Fullöndorf/Bf.
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

CAD allcad

ALLPOINT/ALLPLAN für Architekten
und Bauingenieure
allcad ag, 8625 Gossau
Telefon 01/935 49 27

CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg
Tel. 071/72 66 75

Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,
flexibel und zukunftssicher

CAD-Arbeitsplätze für

Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK

8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01
Integrierte Lösungen (Berechnungen,
Devisierung, CAD) für das gesamte
Bauwesen.

CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für
Architektur und Innenraumbau: 3D/SOLID3D
und PAINT für Entwurf und Präsentation, 2D
für Konstruktion Beratung • Schulung •
Gesamtlösung

POINT LINE AG, Zürcherstr. 27

5402 Baden, Tel. 056/20 14 60

CAD GDS

Das bewährte CAD-System für die
CH-Bauplaner (Arch., Ing., HT) seit 1982.
Zukunftsweisend und auf die Bauplanung
zugeschnitten und optimiert.

MOR Design Systems, Binzmühlestrasse 14

8050 Zürich, Telefon 01/305 85 85

Fax 01/305 84 84

CAD für Architekten und

Bauingenieure/ Bauadministration

PCG INFORMATIK AG
8957 Spreitenbach, Tel. 056/7149 81 82
Komplette Lösung für das Bauwesen

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG

9500 Wil, Tel. 073/22 56 64

«Aus der Praxis – für die Praxis»

Devisierung, Baukostenkontrolle –

CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD/Messerli CAD

Professionelles CAD im Bauwesen für

Architekten, Ingenieure, Haustechniker,

Bauadministration, Über 2000 Kunden!

ROLAND MESSERLI AG Informatik

8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55

3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die
Baubranche mit über 650 Arbeitsplätzen
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG

Tannackerstr. 2, 3073 Gümmligen

Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

CAD/STATIK/EDV für

Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-

büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software

AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG

8904 Aesch, Tel. 071/737 38 11

Das seit 1987 von Schweizer Architekten

meistgekauft CAD-System! An einer

unverbindlichen Demo zeigen wir Ihnen

warum.

Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s.

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32

Bodenuntersuchungen (Geodar),

Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.
1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen
PF 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11

Color xex, Xerofin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich

Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

ARTHUR WANNER AG
Abt. Injektionen
Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli
Herr A. Frei, Tel. 01/850 57 70

Zetter AG, Injektionen
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach
Tel. 065/22 03 11

Isolierungen

AG für Isolierungen

8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, im Hölderli 26

Tel. 052/89 21 21

Kanalfernsehen und -sanierung

A. KÄPPELIS SÖHNE AG
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044/2 99 93

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11
Fax 071/85 92 77

Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

Kostenvoranschläge- Devisierungen- Massenauszüge

Fax 082/7 31 38

Tel. 082/7 12 71, 07.30-09.00

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und
Tiefbau, Sarnafil AG, 6060 Sarnen
Tel. 041/66 99 66

Lärmexperten

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amleinstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexperten

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052/81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DAMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen
Lärmschutz, Büro und Lager:
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 59 51

Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62
Fax 061/721 80 38

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 8152, Fax 031/41 18 53
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55
TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/53 17 71, Fax 064/53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30
BENZ AG, Kunsthölzerbeläge und
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01/252 56 22
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

Messtechnik

Messen – Registrieren – Auswerten im
Bereich Wasser, Energie und Umwelt
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. MEIER AG, Tiefbau
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 15 46

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25
P. DE ZANET + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44

Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG
811 7 Fällanden
Tel. 01/825 29 25, Telex 828 462

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11
Fax 01/923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

Kostenvoranschläge-

Devisierungen-

Massenauszüge

Fax 082/7 31 38

Tel. 082/7 12 71, 07.30-09.00

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA

8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Quellfassungen

Langjährige Erfahrungen, B. Jäger Tiefbau
8932 Mettmenstetten, seit 1963
Tel. 01/767 03 19

Rammdurchstossungen

seit 1977 Unterquerungen mit oder ohne
Stahlröhren, alle 0, m
B. Jäger, Tiefbau, 8932 Mettmenstetten,
seit 1963, Tel. 01/767 03 19

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Rohrstossungen

Ø: bis 120 cm / Länge: bis 70 m
Theiler + Kalbermatter AG, Luzern
Tel. 041/40 11 22, Fax 041/41 00 00

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt
einfach, klar und sicher, wie man: Türen,
Trennwände, Holzbalkendecken, Dächer,
Aussenwände (Holzbau), Rolladenkästen
usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen
für Fr. 55.– bei HAWA AG, Abteilung
Schalldämmplatten «HAWAPRON»
8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22
8700 Künzelsau ZH, Tel. 01/929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich

Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,
8134 Adliswil, Tel. 01/710 02 22

Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093/81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Stahlbau-Projektierung/ Beratung

GEILINGER AG, Abt. SIT
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur
Tel. 052/88 12 84, Fax 052/29 10 08

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelhäuserstr. 205, 4617 Gunzen SG
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

Verkehrsplanung, Verkehrsberührungen,
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberührungen,
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5732 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532
Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Waagen und analytische Instrumente
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wasser-/Abwasser-/ Gasleitungen, Gas-/Wasser- Transportleitungen

Sika Robotics AG
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 27 82
3147 Mittelhäusern, Tel. 031/93 00 26
6030 Ebikon, Tel. 041/33 58 55
4450 Sissach, Tel. 061/98 38 43
9326 Horn, Tel. 071/41 83 85
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung
mit dem «SikaRobot»-System; ohne Aufgrä-
bungen; in Rohren von 150 bis 800 mm
Durchmesser (auch Hausanschlüsse).
Druckleitungs-Sanierungen Gas/Wasser mit
dem P.I.M. Berst-Verfahren

Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Industriestr. 27
8304 Wallisellen, Tel. 01/830 36 77

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung),
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Zahlen sagen mehr als Worte.

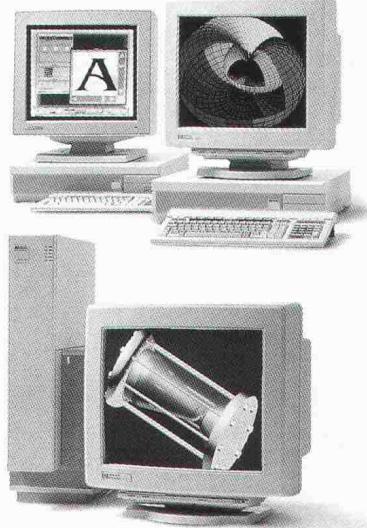


57 MIPS/17 MFLOPS/ab Fr. 28 000.–



76 MIPS/22 MFLOPS/ab Fr. 44 000.–

Die neuen HP Apollo
Serie 700 RISC Workstations.



Rufen Sie uns an.
Mit Hewlett-Packard wählen
Sie richtig.
Tel. 01/315 82 21

 **HEWLETT
PACKARD**

THE POSSIBILITY MADE REALITY.